



Programma ATLANTE “A”

BANDO PER L’ASSEGNAZIONE DI SOGGIORNI DI STUDIO PRESSO ISTITUZIONI EXTRA EUROPEE IN CONVENZIONE CON L’UNIVERSITA’ DI FERRARA

(a.a.2015/16 - I soggiorni assegnati dovranno concludersi entro settembre 2016)

Albo Ufficiale di Ateneo Rep. n. 65/2015 - Prot n. 8368 del 25/03/2015



**Scadenza della presentazione delle domande:
Mercoledì 22 Aprile 2015 – ore 12:00**

Art. 1- Oggetto

1. Il Programma Atlante emanato dall’Università di Ferrara consente ai propri studenti la possibilità di effettuare un periodo di mobilità in Paesi non compresi nel Programma Erasmus+.
2. Il **Bando Atlante “A”** è aperto a tutti gli studenti all’Università di Ferrara. Lo status di studente dovrà sussistere al momento della candidatura e mantenuto fino alla fine del soggiorno. La durata del soggiorno può variare a seconda del tipo di attività che lo studente intenda svolgere all’estero.
3. Il Bando Atlante “A” prevede l’assegnazione di contributi di mobilità per un importo lordo complessivo pari a € 36.400,00. Ulteriori fondi eventualmente resi disponibili verranno assegnati agli idonei del presente bando, seguendo l’ordine della graduatoria.
4. L’Università di Ferrara ha sottoscritto accordi di cooperazione e di scambio con atenei extraeuropei per consentire agli studenti di compiere un periodo di studio all’estero e ottenere il riconoscimento delle attività didattiche condotte durante tale periodo. Gli studenti selezionati saranno esentati dal pagamento delle tasse d’iscrizione presso l’Università ospitante, ma dovranno pagare regolarmente quelle previste dall’Università di Ferrara. E’ possibile che gli Atenei ospitanti richiedano il pagamento delle spese assicurative oppure di altri servizi offerti.
5. I soggiorni assegnati dovranno concludersi entro Settembre 2016.
6. L’assegnazione dei periodi di soggiorno e degli eventuali contributi di mobilità è regolata dal presente bando secondo le modalità, i criteri e i termini esposti di seguito.



Art. 2 - Requisiti di ammissione

1. Possono partecipare gli studenti dell'Università degli Studi di Ferrara:
 - a) che al momento della iscrizione al bando siano iscritti per l'a.a. 2014/15:
 - almeno al II anno di una laurea di primo livello o di laurea magistrale a ciclo unico
 - almeno al I anno di una laurea magistrale/specialistica;
 - b) che non abbiano già effettuato in passato una mobilità extra-europea organizzata dall'Ateneo di Ferrara;
 - c) che abbiano le conoscenze linguistiche idonee, ove richieste, come specificato di seguito.
2. I candidati che verranno selezionati per la partecipazione al programma Atlante sono tenuti a rimanere regolarmente iscritti all'Università degli Studi di Ferrara per l'intera durata del periodo di mobilità.

Art. 3 - Attività consentite all'estero

1. Le attività consentite durante i soggiorni di mobilità del presente bando sono:
 - a) frequenza ai corsi e sostenimento dei relativi esami
 - b) preparazione della dissertazione/tesi finale
 - c) tirocinio formativo solo se:
 - previsto dal proprio piano di studi,
 - complementare a una delle attività sopra indicate
 - autorizzato sia dall'istituto ospitante che dall'Università di Ferrara.

Art. 4 - Learning agreement e riconoscimento delle attività

1. Condizione essenziale per lo svolgimento del soggiorno di mobilità è che il Programma di studio da svolgere all'estero venga indicato sul proprio Learning Agreement e sottoscritto prima della partenza dello studente dal Coordinatore di Dipartimento per la mobilità internazionale delle due Università coinvolte nello scambio.
2. Al termine del periodo di studio all'estero, sulla base della certificazione esibita, la struttura didattica competente delibera di riconoscere secondo diverse modalità le attività svolte all'estero all'interno della carriera degli studenti.

Art. 5 - Destinazioni disponibili

1. In fase di candidatura, lo studente è tenuto a raccogliere il maggior numero di informazioni riguardo gli atenei di interesse visitando i relativi siti web, come da tabella sotto riportata.
2. Lo studente dovrà preliminarmente ottenere informazioni riguardo: a) i corsi disponibili, b) i requisiti linguistici o eventuali altri requisiti d'ammissione, c) l'eventuale documentazione richiesta dall'Università straniera e le relative scadenze.
3. Le destinazioni disponibili sono state suddivise in:
 - a) **due fasce disciplinari** a seconda che l'accordo di scambio sia aperto a tutti i dipartimenti dell'ateneo o ad alcune aree disciplinari specifiche;
 - b) **tre aree economiche** a seconda del costo della vita nei rispettivi Paesi, come da schema sotto riportato.

Area economica	Paese	Borsa di studio attribuibile
1	USA, Giappone, India	1.900 € pro-capite
2	Brasile, Canada, Australia, Vietnam, Ecuador, Perù	1.600 € pro-capite
3	Messico, Cile, Argentina, Colombia, Palestina, Israele, Taiwan, Kazakhstan, Tunisia	1.100 € pro-capite

4. Nella tabella sottostante sono riportate le destinazioni disponibili con cui l'Ateneo di Ferrara ha sottoscritto



accordi di scambio. Le mobilità, in accordo con le scadenze degli atenei partner, si effettueranno prevalentemente nel 2° semestre dell'a.a. 2015/16. I posti indicati per ciascuna destinazione, salvo eccezioni, sono da intendersi semestrali.

Fascia disciplinare	Destinazione	Area economica	Posti	Sito web	Area di studio	Eventuale requisito linguistico o di ammissione
1	Universidad Nacional Autónoma de México UNAM Città del Messico (Messico)	Area 3	3	www.unam.edu	Tutti i dipartimenti in comune	Conoscenza Spagnolo B2 – vedi art. 5 del bando
	Universidade Católica de Goiás UGC Goiás (Brasile)	Area 2	3	www.ucg.br	Tutti i dipartimenti in comune	Non richiesto da bando
	University of Wollongong Wollongong (Australia)	Area 2	4	www.uow.edu.au	Tutti i dipartimenti in comune	Certificato Inglese C1 – vedi art. 5 del bando
	University of Western Australia UWA Crawley (Australia)	Area 2	3	www.uwa.edu.au	Tutti i dipartimenti in comune	Certificato Inglese C1. In alternativa certificato B2 con obbligo di frequenza ai corsi di lingua in loco – vedi art. 5 del bando
	KIMEP University Almaty (Kazakistan)	Area 3	3	www.kimep.kz	Tutti i dipartimenti in comune	Non richiesto da bando
	Universidade Estadual de Maringá UEM Maringá (Brasile)	Area 2	5	www.uem.br/	Tutti i dipartimenti in comune	Non richiesto da bando
	Pontificia Universidade Católica do Paraná PUCPR Curitiba (Brasile)	Area 2	12	www.pucpr.br	Tutti i dipartimenti in comune	Non richiesto da bando
	Universidade Presbiteriana Mackenzie San Paolo (Brasile)	Area 2	4 semestrali e 2 annuali	www.mackenzie.br	Tutti i dipartimenti in comune	Non richiesto da bando
2	British Columbia Institute of Technology - School of Construction and Environment BCIT British Columbia (Canada)	Area 2	2	www.bcit.ca/construction	Architettura e Ingegneria Civile	Non richiesto da bando
	Providence University Taichung (Taiwan)	Area 3	3	www.pu.edu.tw/english	Scienze umane Lingue straniere	Non richiesto da bando
	Universidad Central del Ecuador UCE Quito (Ecuador)	Area 2	3	www.uce.edu.ec	Architettura	Non richiesto da bando
	Universidad Católica de Córdoba UCCOR Córdoba (Argentina)	Area 3	6	www.ucc.edu.ar/portalnuevo	Architettura	Certificato Spagnolo B1 – vedi art. 5 del bando
	Université Laval Québec (Canada)	Area 2	3	www.2ulaval.ca	Giurisprudenza	Certificato Francese B2 – vedi art. 5 del bando
	Tohoku University Graduate School of Science Sendai (Giappone)	Area 1	2	www.sci.tohoku.ac.jp/english/	LM in Fisica	Non richiesto da bando



New York University New York (USA)	Area 1	2	www.nyu.edu	Medicina e Chirurgia (frequenza del corso estivo in <i>Gross Anatomy</i>)	<i>Non richiesto da bando</i>
Universidade Federal do Rio de Janeiro UFRJ Rio de Janeiro (Brasile) ATTENZIONE: meta condizionata in attesa conferma rinnovo	Area 2	2	www.ufjf.br	Farmacia	<i>Non richiesto da bando</i>
Akita International University Yuwa (Giappone)	Area 1	4	www.aiu.ac.jp	Scienze umane Economia	<i>Non richiesto da bando</i>
Waseda University Graduate School of creative science and engineering Tokyo (Giappone)	Area 1	2	http://www.waseda.jp/eng/academics1/cse.html	Architettura	<i>I partecipanti dovranno essere iscritti almeno al 3° anno al momento della partenza.</i>
An-Najah National University Nablus (Palestina)	Area 3	5	www.najah.edu	Ingegneria Scienze Medicina e Chirurgia	<i>Non richiesto da bando</i>
Escola da Cidade San Paolo (Brasile)	Area 2	2	escoladacidade.org	Architettura	<i>Non richiesto da bando</i>
Kazakh Economic University KEU Almaty (Kazakhstan)	Area 3	3	eng.kazeu.kz/ru	Giurisprudenza ed Economia	<i>Non richiesto da bando</i>
Universidad Tecnica Federico Santa Maria UTFSM Valparaiso (Cile)	Area 3	3	www.utfsm.cl	Architettura	<i>Non richiesto da bando</i>
Universidad de San Buenaventura Cartagena USBTCG Cartagena (Colombia)	Area 3	5	www.uscartagena.edu.co	Architettura Economia Giurisprudenza Scienze umane	<i>Non richiesto da bando</i>
Universidad Estatal Amazonica UEA Puyo (Ecuador)	Area 2	4	www.uea.edu.ec	Farmacia Biologia Chimica Ingegneria Civile	<i>Non richiesto da bando</i>
Universidad Nacional Mayor de San Marcos (Lima, Perù)	Area 2	5	http://www.unmsm.edu.pe	Biologia Biotecnologia Farmacia Ingenieria	<i>Non richiesto da bando</i>
NMIMS Mumbai (India)	Area 1	2	www.nmims.edu	Architettura	<i>Non richiesto da bando</i>
Bezalel Academy of Arts (Jerusalem, Israel)	Area 3	1	www.bezalel.ac.il	Architettura Design	<i>Non richiesto da bando</i>
Hanoi University (Vietnam)	Area 2	10	www.hanu.edu.vn	Studi Umanistici e Lingue, Economia Informatica	<i>Non richiesto da bando</i>

5. Per la fascia 1) ciascun Dipartimento potrà assegnare fino ad un massimo di 2 soggiorni di studio per destinazione. Dopo la prima fase di assegnazione, qualora dovessero comunque rimanere delle destinazioni residue, queste verranno assegnate ai candidati afferenti ai Dipartimenti per i quali è stato presentato il maggior numero di candidature. Se dopo questa seconda assegnazione dovessero rimanere ulteriori destinazioni residue, la Commissione aggiudicatrice stabilirà il criterio con il quale assegnarle.

Art. 6 - Requisiti linguistici



1. Come indicato nell'ultima colonna a destra all'interno della tabella all'art. 5, alcune destinazioni prevedono che il candidato sia in possesso di un determinato livello di conoscenza linguistica, altre prevedono il possesso di un certificato di conoscenza linguistica. Tutti i candidati che concorrono per una di queste destinazioni saranno tenuti a dimostrare il possesso del livello linguistico richiesto da bando.
2. La conoscenza linguistica per le destinazioni che ne fanno richiesta dovrà essere dimostrata tramite l'esibizione di un **certificato** idoneo ottenuto da non oltre 24 mesi, come riportato alla voce "*Requisiti di Partecipazione*" della seguente pagina web <http://www.unife.it/studenti/internazionale/atlante/requisiti-di-partecipazione>. Il candidato in possesso di un certificato linguistico idoneo dovrà allegarlo direttamente alla candidatura online.
3. In assenza di certificato linguistico idoneo, gli studenti dovranno sostenere una **prova di conoscenza linguistica**, le cui date e il cui luogo di svolgimento verranno pubblicati entro la scadenza del presente bando alla seguente pagina web: <http://www.unife.it/mobilita-internazionale/studiare-allestero/bando-modulo-di-candidatura-e-prove-di-selezione-atlante>. Tale pubblicazione funge da convocazione, nessun altro avviso verrà inviato. I candidati che non si presenteranno saranno automaticamente considerati rinunciatari. Coloro i quali avessero scelto alcune delle destinazioni succitate e non avessero ottenuto il livello richiesto, non saranno ammessi a procedere con la selezione.
4. L'esito della **prova di conoscenza linguistica** servirà soltanto ai fini della selezione interna, non potrà pertanto essere considerato come certificato linguistico.
5. Gli studenti che faranno domanda per destinazioni in cui è richiesto un **certificato linguistico** (*come da tabella sopra riportata*), dopo aver superato la prova di conoscenza linguistica ed essere risultati assegnatari della destinazione, dovranno verificare sul sito web dell'ateneo straniero i termini entro cui comunque dovranno produrre il certificato richiesto. Si precisa che i certificati linguistici dovranno essere ottenuti **autonomamente** dai candidati assegnatari, facendo riferimento a strutture esterne all'Università di Ferrara.
6. Lo studente in fase di candidatura è comunque tenuto a consultare i siti web degli atenei di interesse al fine di verificare richieste linguistiche specifiche ulteriori e/o diverse da quelle espresse nel presente bando.

Art. 7- Selezione dei candidati

1. Alla scadenza del presente bando, verrà redatta una graduatoria delle domande espressa in centesimi, secondo i seguenti criteri relativi al merito accademico:

- media dei voti	fino a 48 punti
- percentuale crediti ottenuti	fino a 52 punti
2. I punteggi verranno assegnati in base alle seguenti tabelle:



Media votazioni	Punti
18-18.4	0
18.5-18.9	4
19-19.4	6
19.5-19.9	8
20-20.4	10
20.5-20.9	12
21-21.4	14
21.5-21.9	16
22-22.4	18
22.5-22.9	20
23-23.4	22
23.5-23.9	24
24-24.4	26
24.5-24.9	28
25-25.4	30
25.5-25.9	32
26-26.4	34
26.5-26.9	36
27-27.4	38
27.5-27.9	40
28-28.4	42
28.5-28.9	44
29-29.4	46
29.5-30	48

% Crediti (o esami superati)	Punti
0-19	0
20-39	4
40-45	8
46-50	12
51-55	16
56-60	20
61-65	24
66-70	28
71-75	32
76-80	36
81-85	40
86-90	44
91-95	48
96-100	52

3. *Il punteggio relativo al merito accademico verrà calcolato in base ai voti e ai crediti ottenuti regolarmente registrati sul libretto on-line dello studente (<https://studiare.unife.it/Home.do>) entro il 15 Marzo 2015, tenendo in considerazione l'anno di iscrizione.*

Art. 8 - Modalità di presentazione delle candidature

1. Il Bando di selezione è consultabile alla seguente pagina web: <http://www.unife.it/studenti/internazionale/atlante/bando-di-selezione-requisiti-e-modalita-di-candidatura-1>
2. La candidatura dovrà essere effettuata **esclusivamente online** sul sito: <http://studiare.unife.it> – Mobilità internazionale: **Bandi di mobilità ENTRO LE ORE 12:00 di Mercoledì 22 aprile 2015** . Oltre la data di scadenza non sarà possibile candidarsi.
3. Il candidato nella domanda online potrà esprimere al massimo **due** preferenze.
4. Se le preferenze espresse sono mete per cui è richiesto un livello di conoscenza linguistica, come segnalato all'art. 5 e all'art. 6, il candidato, se lo possiede, dovrà allegare il certificato linguistico direttamente alla candidatura online. In caso contrario sarà tenuto a sostenere la prova di lingua (*cf. art. 5*).
5. Si ricorda inoltre che una volta completata la candidatura online con gli eventuali allegati richiesti, la procedura risulterà definitivamente conclusa, quindi non più modificabile.
6. La guida alla candidatura online è visibile al seguente link: <http://www.unife.it/studenti/internazionale/atlante/modulistica-atlante/guida-domanda>

Art. 9- Esiti della selezione

1. Al termine delle operazioni di selezione sarà stilata una graduatoria resa pubblica al seguente link: <http://www.unife.it/studenti/internazionale/atlante/graduatorie-ed-esiti-test-di-lingua>.
2. Le destinazioni saranno assegnate secondo la posizione ottenuta dai candidati nella suddetta graduatoria, seguendo l'ordine delle preferenze espresse in fase di candidatura. Non verrà data alcuna ulteriore comunicazione in merito all'esito della selezione.



Art. 10 - Modalità di accettazione e rinuncia

1. Entro 15 giorni dalla data di pubblicazione della graduatoria, lo studente selezionato dovrà accettare la destinazione che gli è stata assegnata inviando una e-mail all'indirizzo mob_int@unife.it. Se nessuna comunicazione perverrà all'ufficio Mobilità e Didattica internazionale entro i tempi previsti, lo status di beneficiario decadrà automaticamente.
2. In caso lo studente selezionato intendesse rinunciare alla destinazione assegnata entro i 15 giorni dalla pubblicazione della graduatoria o successivamente, dovrà notificare la propria rinuncia per iscritto, compilando e inviando per e-mail all'Ufficio Mobilità e Didattica Internazionale (mob_int@unife.it) il relativo **MODULO DI RINUNCIA** scaricabile al seguente link:
<http://www.unife.it/studenti/internazionale/atlante/cosa-fare-prima-durante-e-dopo-il-soggiorno/modulistica-atlante-1>.
3. In caso di rinuncia o di decadenza di un beneficiario, la destinazione e l'eventuale contributo verranno assegnati al primo candidato idoneo che segue in graduatoria, compatibilmente con i tempi di accettazione dell'università ospitante.

Art. 11 - Contributo economico

1. Il fondo complessivo per finanziare le mobilità del presente bando ammonta a € **36.400,00 al lordo della tassazione di legge**. Tale fondo è stato distribuito tra la fascia disciplinare 1 e la fascia disciplinare 2, tenendo conto delle aree economiche, come riportato nella tabella all'art. 5.
2. Per la fascia disciplinare 1 verranno assegnati:
 - n° 8 soggiorni di area economica 2
 - n° 2 soggiorni di area economica 3
3. Per la fascia disciplinare 2 verranno assegnati:
 - n° 5 soggiorni di area economica 1
 - n° 4 soggiorni di area economica 2
 - n° 5 soggiorni di area economica 3
4. I contributi di mobilità verranno attribuiti secondo la posizione ottenuta dai singoli assegnatari in graduatoria, in ordine decrescente di punteggio.
5. Gli eventuali fondi non utilizzati andranno ridistribuiti tra i dipartimenti che hanno presentato il più alto numero di domande; a parità di numero di domande presentate, sarà favorito il candidato che ha ottenuto il punteggio più alto. Nel caso in cui due o più candidati ottengano lo stesso punteggio, sarà favorito il candidato più giovane di età. In caso di ulteriore parità, si provvederà all'attribuzione della borsa mediante estrazione a sorte.
6. Si fa presente che **non tutti gli studenti in graduatoria percepiranno necessariamente un contributo economico**.
7. Nell'eventualità in cui, a seguito della selezione, restassero fondi residui all'interno di una o entrambe le fasce del presente bando, la Commissione aggiudicatrice potrà decidere di destinarli ad un'altra fascia del presente bando o, in alternativa, di destinarli al finanziamento delle mobilità individuali del Bando Atlante "B".

Art. 12 - Documenti di fine soggiorno

1. Come illustrato nella pagina web dedicata alle procedure di mobilità extra-europee <http://www.unife.it/studenti/internazionale/atlante/cosa-fare-prima-durante-e-dopo-il-soggiorno/cosa-fare-prima-durante-e-dopo-il-soggiorno-atlante>, lo studente al rientro definitivo dal soggiorno Atlante sarà tenuto a consegnare all'Ufficio Mobilità e Didattica Internazionale: il certificato di partecipazione, il Learning Agreement originale firmato in tutte le sue parti, l'eventuale certificato degli esami sostenuti o di tirocinio e la relazione finale. Soltanto a

seguito della consegna dei documenti suddetti, prenderà avvio il processo di riconoscimento del periodo e delle attività svolte all'estero.

Art. 13 - Dati Personali

1. I dati personali forniti con le domande di partecipazione al bando saranno trattati nel rispetto del diritto alla protezione dei dati personali e dei diritti alla tutela della riservatezza e dell'identità personale, di cui al decreto legislativo 30 giugno 2003 n. 196. I dati saranno trattati esclusivamente per gli adempimenti connessi all'esecuzione del presente bando.

Art. 14 – Informazione e contatti

1. Per informazioni è possibile contattare l'Ufficio Mobilità e Didattica Internazionale all'indirizzo email: mob_int@unife.it o recarsi allo sportello, sito in Via Savonarola, 9, nei seguenti orari di apertura al pubblico:
 - lunedì, mercoledì e venerdì mattina dalle ore 9.30 alle ore 12.00
 - martedì pomeriggio dalle 14.30 alle 16.00

La Responsabile del procedimento amministrativo, ai sensi della Legge 241/90, è la Dott.ssa Giuseppina Antolini – Ufficio Mobilità e Didattica Internazionale.

Ferrara, 25/03/2015

IL RETTORE